

УДК 378.147:372.881.1

Doi: 10.26456/vtpsyed/2024.2.207

ОБУЧЕНИЕ ГОВОРЕНИЮ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ С ПОМОЩЬЮ ТЕХНОЛОГИЙ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА

Ю.В. Артёмова

ГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов
имени Патриса Лумумбы», г. Москва

Актуализируется проблема формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов неязыковых специальностей на основе использования технологий искусственного интеллекта. Приведены примеры практических заданий с использованием искусственного интеллекта в процессе обучения говорению на английском языке. Выявлены преимущества использования чат-ботов как эффективного средства обучения иностранному языку. Чат-боты способствуют повышению мотивации обучающихся к изучению предмета, развитию самостоятельности и автономности в учебе, снижают страх ошибки студентов в говорении. Сделан вывод о целесообразности применения дидактических инструментов искусственного интеллекта. Данные инструменты значительно облегчают процесс подготовки преподавателя к занятию, сокращая время на разработку практических заданий и их проверку, а также дают возможность воссоздать аутентичную языковую среду, включая профессиональные сферы деятельности.

Ключевые слова: *обучение говорению на английском языке, коммуникация в профессиональной сфере, неязыковые специальности, технологии искусственного интеллекта в лингводидактике, чат-боты.*

Введение

Требования всех ФГОС ВО (в частности, 38.03.06, включающий направление подготовки «Маркетинговая коммуникация», где проводился эксперимент) к обучающимся неязыковых вузов в отношении обучения иностранным языкам предполагают необходимость формирования иноязычной коммуникативной компетенции, достаточной для успешного вхождения молодого человека в профессию, его самореализации и социализации в обществе, для развития коммуникативной культуры в соответствии с правилами речевого этикета, принятыми в профессиональном сообществе [10].

Однако большинство преподавателей иностранного языка неязыковых факультетов отмечают наибольшие трудности именно в развитии навыка говорения на иностранном языке у студентов, которые

© Артёмова Ю.В., 2024

испытывают проблемы не только в аудировании, но и в формулировании собственных мыслей в условиях диалогической и монологической речи.

В словаре методических терминов и понятий Э.Г. Азимова и А.Н. Щукина говорение определяется как «продуктивный вид речевой деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение. Содержанием говорения является выражение мыслей в устной форме. В основе говорения лежат произносительные лексическо-грамматические навыки. Говорение является формой устного общения, с помощью которой происходит обмен информацией, осуществляемой средствами (фонетическими, лексическими, грамматическими) языка, устанавливается контакт и взаимопонимание с собеседниками, оказывается воздействие на них в соответствии с коммуникативным намерением говорящего» [1, с. 49–50]. Основываясь на приведенной дефиниции, можно выделить главенствующие характеристики говорения, которые необходимо рассматривать при отборе технологий искусственного интеллекта в сфере обучения иностранным языкам.

Методологией исследования являются положения компетентностного, системно-деятельностного и личностно-ориентированного подходов в педагогике и методике преподавания иностранных языков. В настоящей статье объектом исследования является говорение как вид речевой деятельности. *Предметом исследования* выступают технологии искусственного интеллекта и возможность их использования в процессе обучения говорению на иностранном языке студентов неязыковых специальностей на примере коммуникации в сфере маркетинга.

Методы исследования: анализ психологической, педагогической и методической литературы по проблеме обучения иноязычному говорению; педагогическое наблюдение за образовательным процессом в области обучения иноязычному говорению на основе технологий искусственного интеллекта; дедукция, систематизация, классификация.

Результаты исследования

Согласно Н.Д. Гальсковой, устная речь делится на монологическую и диалогическую. Монологическая речь представляет собой такую форму речи, которая обращена к одному человеку или к группе людей. Монологической речи свойственны более строгая грамматическая оформленность, сложность синтаксических конструкций и стилистическая развернутость [2, с. 203].

В отличие от монологической речи, диалогическая речь – это такая форма устной речи, которая предполагает обмен высказываниями между двумя лицами. Для продуцирования диалогической речи необходимы более краткие высказывания, упрощенные грамматические конструкции, предложения неполного состава и свободное синтаксическое оформление фраз с преобладанием простых предложений, обязательное использование невербальных средств общения, разнообразное интонирование фраз [2, с. 203].

Основной целью в обучении говорению на иностранном языке выступает формирование и дальнейшее развитие навыков и умений осуществлять устное речевое общение в форме диалогической или монологической речи в ситуациях, детерминированных социально и профессионально значимым контекстом. Говорение предполагает наличие сложной речемыслительной деятельности с обязательной опорой на слух, память, внимание, прогнозирование, понятийное мышление. Говорящему необходимо уметь ориентироваться в ситуации общения, планировать и осуществлять собственную речевую деятельность в виде монологического высказывания или диалога [2, с. 206].

По справедливому наблюдению С. Торнби, трудности многих студентов в процессе обучения говорению на иностранном языке связаны с тем, что многие из них не знают, как и что говорить [11, с. 5]. Для минимизации таких трудностей мы попытались использовать на занятиях по иностранному языку искусственный интеллект как технологию обучения говорению на иностранном языке. Причиной апробации названного средства явилось желание и готовность студентов использовать технологию искусственного интеллекта в качестве помощника и «партнера» в обучении тем аспектам речевой деятельности, которые вызывают у них наибольшие проблемы (аудирование и говорение).

Успешность устного общения мы фиксировали по параметрам, предложенным А.Н. Щукиным: 1) желание коммуницировать; 2) степень овладения лингвистической компетенцией на разных языковых уровнях (лексика, грамматика, фонетика) и умение употреблять единицы языка в разнообразных ситуациях профессиональной направленности; 3) владение речеорганизующими формулами диалога для разных целей (начало, продолжение и завершение диалога, инициативность, изменение направления разговора и т.п.) [9, с. 172].

В работах П.В. Сысоева особое внимание обращается на изменение требований, предъявляемых к обучению говорению на иностранном языке: обучение говорению должно строиться на лично-ориентированном подходе, который направлен на формирование и развитие навыков и умений вести диалог, конструктивно работать в команде, деятельностно участвовать в профессионально-ориентированной коммуникации. Лично-ориентированные технологии обучения также направлены на индивидуальное и профессиональное развитие студента и предоставляют ему свободу творчества для принятия конструктивных решений, выбора актуального содержания и способов реализации учебной деятельности [7, с. 54].

Изменение требований к формированию иноязычной коммуникативной компетенции приводит к необходимости расширять палитру используемых на занятиях методов и технологий обучения. В настоящее время преподаватель использует такие традиционные

средства, как учебники и учебные пособия, специализированное лингафонное оборудование для аудирования аутентичных текстов, аудиовизуальные средства оптимизации иноязычного образования, которые способны частично заменить отсутствующую реальную языковую среду, дополнительные средства обучения (специализированные компьютерные программы, аутентичные аудио- и видеоматериалы, подкасты, графики, таблицы, схемы и т.п.) [3, с. 82].

Все большую ценность в современной методике обучения иностранным языкам приобретает образовательные технологии на основе искусственного интеллекта, которые способны индивидуализировать процесс усвоения иностранных языков каждым студентом.

Авторы книги «Искусственный интеллект в образовании» считают, что к 2030 году искусственный интеллект (далее – ИИ) будет сотрудничать с преподавателями, выступая посредником между педагогами и обучающимися [8, с. 14]. Преподаватели иностранного языка часто используют в учебных целях такие платформы, как: Edvibe, Notion, Trello, Miro и др. Данные инструменты способны с большой скоростью генерировать дидактические материалы: тексты на заданную тему, практические задания, тесты, схемы, графики, диаграммы и т.д. Преподаватели иностранного языка пользуются чат-ботами, которые отвечают на вопросы студентов, касающиеся устранения знаниевых лакунов в области лексики и грамматики, тем самым сберегая время педагога. Чат GPT быстро и безошибочно проверяет письменные работы, указывая на ошибки, и демонстрирует, как их исправить. В данном случае можно говорить о «тандеме человека и компьютера», который значительно повышает эффективность учебного процесса [8, с. 32].

В экспериментальной работе мы апробировали следующие чат-боты в канале Телеграм, которые являются инструментами мобильного обучения: *@EnglishSimpleBot*, *@AndyRobot*, *@eddy_en_bot*, *@multitran_bot*. Например, с помощью *@EnglishSimpleBot* студент может читать английские тексты разной тематики и отмечать незнакомые слова, а также совершенствовать лексико-грамматические навыки. *@AndyRobot* помогает практиковать разговорный английский язык, предлагая на выбор одну из тем повседневного общения (Дом, Работа, Погода, Хобби, Друзья и т.д.). *@eddy_en_bot* ориентирован на освоение новой лексики, а бесплатная версия предоставляет возможность учить по пять слов в день. Чат-бот *@multitran_bot* учит использовать онлайн-словари, выдавая возможные варианты перевода необходимого слова.

Чат-боты могут «общаться» со студентом на заданную тему, с определенным временным интервалом, а также контролировать знания в указанный преподавателем период, фиксировать ошибки, генерировать статистику усвоения материала и оповещать преподавателя в автоматическом режиме об учебном прогрессе обучающихся.

Более того, мы обнаружили некоторые чат-боты, которые специально не создавались с целью обучения иностранным языкам, но их можно эффективно использовать в этих целях. К таким инструментам можно отнести *чат GPT*, особенностью которого является его способность генерировать тексты различных жанров, вступать в диалог с собеседником, отвечая на вопросы, вести дискуссию, предлагать разные варианты решения проблемы и пр. Также чат GPT помогает студентам практиковать иностранный язык во внеаудиторное время, развивать и улучшать языковые знания и речевые навыки и умения.

Кроме того, существует эффективный инструмент, основанный на ИИ и являющийся помощником преподавателя иностранного языка. Сайт *Twee* был специально разработан для облегчения подготовки преподавателя к занятию. Сайт содержит вариативные задания по всем аспектам изучения иностранного языка (по формированию лексико-грамматических навыков, а также умений и навыков говорения, чтения, аудирования, письма). Данный сайт позволяет преподавателю создавать тесты и тексты, разнообразные практико-ориентированные задания к текстам, лексико-грамматические упражнения и т.п. Сайт *Twee* генерирует интересные факты из биографий известных людей, их цитаты, предлагает дискуссионные вопросы, профессионально-ориентированные кейсы, тесты, списки тем для эссе и т.д. Но задания, которые генерирует платформа, необходимо проверять и корректировать. Хотелось бы подчеркнуть, что данная платформа помогает преподавателю сделать задания более разнообразными, сократить время подготовки к занятию, стимулирует творческий процесс, предлагая вариативность заданий, которые могут быть ориентированы на будущую профессию.

В процессе обучения студентов неязыковых факультетов говорению на иностранном языке был отобран ряд дидактических инструментов на основе ИИ (см. табл. 1), которые мы рекомендуем использовать преподавателю неязыковых факультетов.

Мы приводим ряд примеров заданий, которые мы апробировали со студентами в процессе их профессиональной подготовки в сфере маркетинговой коммуникации. При этом все упражнения носят междисциплинарный характер, а содержание может быть вариативным в зависимости от направления подготовки обучающихся.

Задание для студентов направления подготовки в сфере маркетинговой коммуникации с использованием сайта *ELEVENLABS.IO*:

1. Подготовьте текст для презентации об известной маркетинговой компании, используя речевые клише.

2. Введите собственный текст в окно на сайте *ELEVENLABS.IO*, выберите голос из предложенного списка с британским или американским акцентом, сгенерируйте аудио-текст из письменного, прослушайте и проанализируйте звуковое оформление текста.

3. Прочитайте текст за диктором с использованием технологии shadowing (теневой повтор).

4. Подготовьте и покажите собственную презентацию в группе с использованием сайта, ответьте на вопросы.

Таблица 1

Инструменты искусственного интеллекта для обучения говорению на иностранном языке студентов неязыковых специальностей

№	Инструмент ИИ	Виды речевой деятельности	Функциональные особенности	Доступность использования
1.	Duolingo	- <i>говорение</i> ; - аудирование; - чтение; - письмо	- персонализация обучения; - анализ ошибок студента	бесплатное приложение и 2 варианта платной подписки; работают через VPN
2.	ChatGPT	- <i>говорение</i> ; - письмо; - чтение	- создание текста по запросу	работает через VPN
3.	AndyRobot	- <i>говорение</i> ; - произношение	- разнообразная тематика; - практика в коммуникации; - лексико-грамматические задания	бесплатный чат-бот
4.	ELEVENLABS.IO	- <i>говорение</i> ; - аудирование; - письмо	- озвучивание аудио или видео в автоматическом режиме; перевод текста в речь	наличие бесплатного доступа и платной подписки

По материалам сайта *CHARACTER.AI* студентам были предложены следующие задания:

1. Выберите бизнесмена, которому Вы бы хотели задать вопросы (Илон Маск, Марк Цукерберг, Билл Гейтс и т.д.). Составьте 10–15 вопросов и задайте их, проанализируйте полученные ответы.

2. Найдите предложенного человека на сайте Character.AI и задайте вопросы, поддерживая диалог и реагируя на реплики «собеседника».

3. Расскажите другим студентам о персонаже, отмечая наиболее интересные факты его биографии и попросите отгадать героя рассказа.

Задание для студентов направления подготовки в сфере маркетинговой коммуникации с использованием чата GPT:

1. Запросите список аргументов в пользу использования искусственного интеллекта в сфере развития маркетинга в настоящем и будущем.

2. Запросите список аргументов против использования искусственного интеллекта в сфере развития маркетинга в настоящем и будущем.

3. Проведите дебаты в группе, используя положительную или отрицательную аргументацию использования искусственного интеллекта в сфере развития маркетинга в настоящем и будущем.

4. Подготовьте эссе на тему вызовов будущего в профессии маркетолога, ответив на вопрос: каким образом данные вызовы могут способствовать развитию карьеры и личностному росту специалиста. Текст эссе необходимо скопировать и поставить задачу проверить ошибки перед чатом GPT. Проанализируйте ошибки, которые отметил чат GPT.

В заданиях, которые мы выполняли со студентами в процессе их профессиональной подготовки в сфере маркетинговой коммуникации, акцент делался на развитие как их лингвистической компетенции (лексико-грамматической и фонетической), так и речевой компетенции с опорой на все виды речевой деятельности. В процессе обучения говорению на иностранном языке с применением технологий ИИ мы апробировали разнообразные упражнения: подготовка диалога на заданную профессионально или лично ориентированную ситуацию (кейс) по ключевым словам; развернутые пояснения в ходе ответов на специальные вопросы; краткие реплики к диалогу, соответствующие нормам речевого общения; составление диалога исходя из личного опыта; подготовка монологического высказывания профессионально-ориентированного характера; защита проекта; выступление на «виртуальной» конференции и др. Для получения положительных результатов в обучении говорению на иностранном языке все задания должны выполняться систематически, а не носить разовый характер [6, с. 7].

Вне зависимости от уровня подготовки студентов упражнения для развития навыка говорения на иностранном языке должны соответствовать следующим критериям: соответствовать уровню подготовленности студента; быть небольшими по объему; опираться на развитие творческих способностей, образного мышления, эмоционального восприятия содержания; активизировать познавательную деятельность студентов; содержать жизненные и профессионально-ориентированные ситуации и примеры из будущей профессиональной деятельности [2, с. 205].

Также необходимо отметить, что роль преподавателя на занятиях в условиях применения технологии ИИ меняется и носит организационный, консультационный и фасилитативный характер [5, с. 352]. Педагог организует учебный процесс, предоставляет ссылки на сайты и приложения, консультирует, какие варианты того или иного инструмента следует использовать, тем самым облегчая студентам работу и выставляя определенные рамки для самостоятельной работы.

Также и студент приобретает навык самостоятельной работы, при этом следуя алгоритмам преподавателя, чтобы не увлечься и не «зависнуть» на интересных сайтах.

Различные виды информации, а также ее доступность, которую обеспечивает ИИ, позволяют студенту постоянно повышать свой коммуникативный уровень не только на занятиях, но и самостоятельно в удобное время при наличии внутренней или внешней мотивации. Соответственно, образовательные технологии на основе ИИ при их грамотном использовании могут являться эффективным средством в обучении иностранным языкам [4, с. 65].

Заключение. Необходимо отметить, что на современном этапе обучения иностранным языкам трудно оценивать результаты использования ИИ, так как внедрение ИИ в учебный процесс находится на начальной стадии и необходима более масштабная апробация для получения статистических данных. Но уже сегодня мы замечаем особый интерес со стороны молодого поколения к использованию ИИ в учебе, приводящему к повышению внутренней мотивации в изучении иностранных языков, уменьшению количества лексико-грамматических и речевых ошибок у студентов.

Рассмотрев проблему использования ИИ в процессе обучения иностранным языкам, мы пришли к выводу, что использование ИИ значительно облегчает процесс подготовки преподавателя к практическим занятиям, сокращая время на разработку заданий, тестов и их проверку. В свою очередь, студенты приобретают необходимый для них навык – умение учиться самостоятельно – при этом отвечая за результаты собственного труда в освоении дисциплины.

Список литературы

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н., Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения иностранным языкам). М.: ИКАР, 2009. 448 с.
2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. М.: Академия, 2009. 336 с.
3. Беляева И.В., Бредихина И.А., Ренер Е.И. Опыт применения электронного образовательного ресурса для обучения студентов магистратуры неязыковых направлений подготовки академическому письму // Педагогическое образование в России. 2018. № 5. С. 81–86.
4. Бурлакова И.И., Акбилек Е.А., Хорохорина Г.А. Интеграция Интернет-технологий в изучение иностранного языка // Инновационные проекты и программы в образовании. 2022. № 3(81). С. 63–67.
5. Петти Д. Современное обучение. Практическое руководство. М.: Ломоносов, 2010. 624 с.
6. Рябова М.Э., Кабаргина Н.В. Содержание обучения говорению на китайском языке младших школьников в контексте дистанционного образования //

- Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2024. № 1. С. 1–14.
<https://e-koncept.ru/2024/241001.htm?ysclid=lx8sk51tmm412990004>
7. Сысоев П.В. Концепция языкового поликультурного образования. Монография. М.: Еврощкола, 2003. 401 с.
 8. Холмс У., Бялик М., Фейдл Ч., Искусственный интеллект в образовании. Перспективы и проблемы для преподавания и обучения. М.: Изд-во Альпина PRO. 2022. 303 с.
 9. Щукин А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке. М.: Икар, 2011. 454 с.
 10. Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки (специальности) 38.03.06. Торговое дело и уровню высшего образования Бакалавриат, утвержденный приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 № 963. URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-38-03-06-torgovoe-delo-963/> (дата обращения 3.04.2024).
 11. Thornbury S. How To Teach Speaking. Pearson Education ESL, 2005. 156 p.

Об авторе:

АРТЁМОВА Юлия Владимировна – аспирант ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 9), e-mail: malich19@mail.ru, ORCID iD: 0000-0002-6404-5369, SPIN- код: 4338–6149

TEACHING STUDENTS TO SPEAK BASED ON THE APPLICATION OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE TECHNOLOGIES

Yu.V. Artyomova

Peoples' Friendship University of Russia named after Patrice Lumumba, Moscow

The issue of developing skills of foreign language communicative competence of students of non-linguistic specialties based on artificial intelligence is being actualized in the article. In addition, examples of practical tasks using artificial intelligence in the process of teaching English speaking are provided. The advantages of using chatbots as an effective tool for teaching a foreign language, which helps to increase students' motivation for the topic, develop independence and autonomy in learning, and reduces the fear of students' mistakes in speaking, are disclosed. The conclusion is reached about the expediency of using artificial intelligence tools, which greatly facilitates the process of preparing a teacher for a lesson, reducing the time for developing practical tasks and checking them, and makes it possible to recreate the missing authentic language environment, including professional fields.

Keywords: *teaching foreign language speaking, professional communication, non-linguistic university, artificial intelligence.*

Принято в редакцию: 21.02.2024 г.
Подписано в печать: 05.04.2024.